

 **YAMAHA**

CD-R/RW DRIVE

CRW2100E SERIES

INTERNAL E-IDE/ATAPI

MANUALE DI ISTRUZIONI



16 10 40
WRITE REWRITE READ

COMPACT
disc
Recordable
ReWritable

COMPACT
disc
ReWritable
High Speed

INFORMAZIONI FCC

1. AVVISO IMPORTANTE: NON MODIFICATE QUESTA UNITÀ!

Questo apparecchio, se installato secondo le istruzioni contenute in questo manuale, segue le norme FCC. Eventuali modifiche non approvate espressamente dalla Yamaha potrebbero invalidare il vostro diritto di usare l'apparecchio.

2. IMPORTANTE: Quando collegate questo apparecchio ad accessori e/o ad un altro apparecchio, usate soltanto cavi schermati di alta qualità. DEVONO essere usati i cavi forniti con questa unità. Seguite tutte le istruzioni relative all'installazione, altrimenti potrebbe essere invalidata la vostra autorizzazione ad usare questo apparecchio negli U.S.A.

3. NOTA: Questo strumento è stato provato e garantito in conformità con le specifiche tecniche stabilite per dispositivi digitali della Classe B, secondo le norme FCC parte 15. Queste norme servono a garantire una ragionevole misura di protezione contro interferenze con altri dispositivi elettronici nell'ambiente residenziale. Questo apparecchio genera/usa frequenze radio e, se non viene installato e usato secondo le istruzioni contenute in questo manuale, può provocare interferenze. L'osservazione delle norme FCC non garantisce che le interferenze non si manifestino in tutte le installazioni. Se questo apparecchio dovesse essere causa di interferenza nella ricezione radio e TV - può essere fatta una verifica disattivandolo e quindi riattivandolo - potete cercare di eliminare il problema seguendo una delle seguenti misure:

Spostate questo strumento o l'apparecchio sul quale si manifesta l'interferenza.

Collegate questo strumento ad una presa diversa in modo che esso e l'apparecchio sul quale si manifesta l'interferenza si trovino su circuiti diversi, oppure installate dei filtri di linea per corrente alternata.

Nel caso di interferenza radio/TV, riposizionate l'antenna oppure, se il cavo dell'antenna è del tipo a nastro da 300 ohm, modificalo in un tipo coassiale.

Se queste misure correttive non dessero dei risultati soddisfacenti, vi suggeriamo di contattare un rivenditore Yamaha autorizzato. Se non avete la possibilità di trovare un rivenditore Yamaha autorizzato nella vostra zona, vi suggeriamo di contattare il supporto tecnico ai numeri e all'indirizzo e-mail riportato sull'ultima di copertina.

Queste informazioni sulla sicurezza vengono fornite secondo le leggi degli U.S.A., ma dovrebbero essere osservate dagli utenti di tutti i paesi.

Classe del Prodotto Laser: Classe 1

Proprietà del Diodo Laser

Lunghezza d'onda: 780-787 nm

Durata d'emissione e potenza massima di uscita del laser sulla lente del blocco ottico del pick-up:

Modo di lettura: 0,7 mW (continuo)

Modo di scrittura: max. 38 mW

(per 166ns, Min. ciclo 86.6ns)

PRECAUZIONE

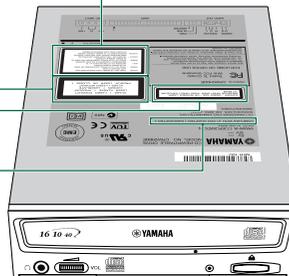
Controlli o regolazioni o procedure di operatività al di fuori di quelle specificate qui di seguito possono provocare un'esposizione pericolosa a radiazioni.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
LASER KLASSE 1 PRODUKT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUIT LASER DE CLASSE 1

PERICOLO - RADIAZIONE LASER VISIBILE E/O
INVISIBILE ALL'APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE
DIRETTA AI RAGGI.

PRODOTTO CONFORME A 21 CFR, CAPITOLO 1, PARAGRAFO J.

CAUTION - VISIBLE AND / OR INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
AVOID EXPOSURE TO BEAM.
WARNING - SYNLIG OCH / ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA
DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLEN ÄR FARLIG.
VARO! - AUKATRESSA OLET ALTIINNA NÄKYVÄLLÄ JÄI TÄN
NÄKYMÄTÖN LASERSÄTEENLLE. ÄLÄ KÄTSÖ SÄTEESÄN.
WARNING - SYNLIG OCH / ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL
ÄR ÖPPNAD. BETRÄCKA EJ STRÅLEN.
VORSICHT! - SICHTBARE UND / ODER UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG.
WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHLEN AUSSETZEN.
ATTENTION - RADIATION VISIBLE ET / OU INVISIBLE LORSQUE L'APPAREIL
EST OUVERT ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION AU FASCEAU.



CD-R/RW DRIVE

CRW2100E SERIES

INTERNAL E-IDE/ATAPI



MANUALE DI ISTRUZIONI

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

LEGGETE ATTENTAMENTE PRIMA DI PROCEDERE

Queste precauzioni spiegano come usare l'apparecchio correttamente ed in maniera sicura, così da evitare inconvenienti a voi o a terzi. Questa sezione è stata suddivisa in AVVERTENZA e ATTENZIONE, in base alla probabilità e alla natura di qualsiasi danno potenziale. Si riferiscono alla vostra sicurezza personale e inoltre vi aiutano a minimizzare il rischio di danneggiare l'apparecchio. Vi preghiamo di leggere accuratamente quanto segue prima di utilizzare il CRW2100E.



AVVERTENZA

Seguite sempre le precauzioni di base sotto elencate per evitare la possibilità di ferimenti o perfino di morte derivante da scossa elettrica, cortocircuito, danni, incendi o altri rischi. Queste precauzioni includono quanto segue senza essere esaustive:

- Non aprite l'apparecchio e non tentate di smontarlo o di modificarlo per evitare di aumentare il rischio di scossa elettrica o incendio. L'apparecchio contiene parti non assistibili dall'utente. In caso di malfunzionamento, fatelo controllare da personale qualificato.
- Non guardate all'interno dell'apparecchio.
Se esponete gli occhi al laser interno dell'apparecchio, rischiate danni alla vista.
- Non inserite nell'apparecchio le dita o oggetti estranei.
In caso contrario, c'è un aumento del rischio di danni personali, scossa elettrica, danni all'apparecchio o incendi. Prestate particolare attenzione se sono presenti dei bambini.
- Non esponete l'apparecchio alla pioggia, non usatelo vicino all'acqua o in condizioni di umidità e non appoggiate su di esso contenitori con liquidi che potrebbero penetrare nelle aperture. In caso contrario c'è l'aumento del rischio di scossa elettrica, incendi o danni personali.
- Seguite attentamente il manuale di istruzioni, altrimenti aumenterà il rischio di danni personali, scossa elettrica, incendi o danni all'apparecchio. Quando impostate il dispositivo, seguite la procedura corretta.
- Se dall'apparecchio provengono odori insoliti, suoni o fumo oppure se all'interno di esso sono penetrati dei liquidi, spegnete immediatamente il computer e scollegatelo dalla presa di alimentazione. In caso contrario, aumenterà il rischio di scossa elettrica, incendi o danni all'apparecchio. Riportate immediatamente l'apparecchio al negoziante o, in alternativa, al centro di assistenza tecnica Yamaha più vicino.
- Accertatevi che il computer abbia la messa a terra, altrimenti aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Quando aprite il computer, scollegatelo sempre dalla presa.
Non toccate la spina con le mani umide; in caso contrario aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Quando viene usato in un sistema di raffreddamento a ventola, il drive (masterizzatore) non dovrebbe essere esposto a temperature al di fuori della gamma 5°C – 40°C.



ATTENZIONE

Seguite sempre le precauzioni di base sotto elencate per evitare la possibilità di ferite a voi o a terzi, o danni all'apparecchio o ad altro. Tali precauzioni includono quanto segue senza essere esaustive:

- Scollegate sempre il computer dalla presa se non intendete usarlo per un periodo prolungato o in caso di temporale. Altrimenti aumenta il rischio di scossa elettrica, cortocircuito o incendio.
- Non esponete l'apparecchio a calore eccessivo, a vibrazioni o a temperature estreme (ad esempio alla luce solare diretta o vicino ad un termosifone). In caso contrario, il pannello frontale potrebbe deformarsi o potrebbero venire danneggiati i componenti interni.
- Non usate l'apparecchio vicino ad altri dispositivi elettrici come televisori, radio o altoparlanti, altrimenti potrebbero verificarsi delle interferenze nel funzionamento di questi ultimi.
- Non sistemate l'apparecchio in una posizione instabile, altrimenti potrebbe cadere e subire danni o provocare ferimenti.
- Montate l'apparecchio orizzontalmente, altrimenti i dati scritti potrebbero danneggiarsi. Impostate il dispositivo in base alle istruzioni contenute nel manuale.
- Prima di trasportare l'apparecchio, togliete sempre il disco dalla sede, altrimenti i dati scritti potrebbero risultarne danneggiati.
- Quando pulite l'apparecchio, non usate mai benzene, solventi, detersivi o panni impregnati di sostanze chimiche. Inoltre, non appoggiatevi oggetti in gomma, plastica o vinile: ciò potrebbe causare danni o lo scolorimento del pannello frontale. Per la pulizia usate un panno soffice e asciutto.
- Non appoggiatevi di peso e non collocate oggetti pesanti sull'apparecchio, non usate forza eccessiva sui pulsanti, interruttori o connettori. In caso contrario, aumenterà il rischio di danni al dispositivo o di ferimenti.
- Non tenete l'audio delle cuffie ad un volume alto per un periodo prolungato, altrimenti aumenterà il rischio di perdita dell'udito.
- Prima di usare l'apparecchio, abbassate al minimo il controllo del volume; picchi improvvisi del suono potrebbero altrimenti causare la perdita dell'udito.
- Non posizionate l'apparecchio vicino a fonti di interferenza magnetica, come il video del computer, poiché le interferenze magnetiche possono influire sul funzionamento e sulla stabilità del dispositivo stesso.
- Sottoponete l'apparecchio ad una manutenzione regolare.
In caso contrario nel dispositivo potrebbe accumularsi polvere, aumentando in tal modo il rischio di incendio o di danni. Per informazioni, contattate il negozio presso cui è avvenuto l'acquisto o, in alternativa, il centro di assistenza Yamaha più vicino. La manutenzione deve essere effettuata all'incirca una volta all'anno.

■ A proposito dei dischi CD-R/RW

Leggete i consigli seguenti che riguardano l'impiego dei dischi CD-R/RW.

1. Non esponete i dischi ad eccessivo calore, a vibrazioni o a temperature estreme (come alla luce solare diretta o vicino ad un termosifone).
2. Non toccate la superficie dei dischi; maneggiate il disco tenendolo sui bordi.
3. Togliete la polvere e la sporcizia dalle superfici del disco. Usate aria compressa, poiché un panno asciutto potrebbe graffiarle.
4. Non attaccate etichette sulle superfici del disco.
5. Non scrivete sulla superficie del disco, tranne dove indicato.
6. Non pulite i dischi con prodotti chimici o detergenti.
7. Non piegate i dischi e non fateli cadere.

-
- 1. Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a cambiamenti senza preavviso.**
 - 2. Tutti i marchi di fabbrica contenuti in questo manuale appartengono ai rispettivi proprietari.**
 - 3. La Yamaha non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi risultato derivante dall'impiego di questo dispositivo.**
 - 4. La riproduzione anche parziale di questo manuale è espressamente vietata.**
-

■ Precauzioni per il trasporto

Prima di trasportare l'apparecchio, posizionate sempre la base di appoggio nella sede portadisco e rimettete l'apparecchio nel suo involucro originale. Se viene trasportato senza un adeguato imballaggio, i componenti interni potrebbero danneggiarsi e causare malfunzionamento.

■ Copyright

Quando scrivete su CD-R/RW, accertatevi di non violare alcun copyright. È illegale copiare CD audio per un uso non personale. Quando si effettua il backup di software, accertatevi di non violare alcun copyright di software per quel prodotto.

■ GARANZIA

LA YAMAHA NON È RESPONSABILE PER QUALSIASI PERDITA DI DATI O PER PROBLEMI DERIVANTI DALL'ERRATO FUNZIONAMENTO DEL CRW2100E. COME PRECAUZIONE, SI RACCOMANDA DI PROVARE I DISCHI DOPO AVERLI SCRITTI. INOLTRE, LA YAMAHA NON GARANTISCE ASSOLUTAMENTE L'AFFIDABILITÀ DEI DISCHI UTILIZZATI.



Sommario

Introduzione	1
Caratteristiche del drive CRW2100E	1
Prima di iniziare	3
Requisiti del sistema.....	3
Dischi supportati	4
Utensili	5
Fronte e retro dell'apparecchio	6
Pannello frontale	6
Pannello posteriore	7
Tabella di flusso per l'impostazione	8
Procedure di messa a punto	9
Numero di serie	9
Collegamento del drive CRW2100E.....	10
Operazioni	26
Caricamento di un disco	26
Espulsione di un disco.....	26
Espulsione manuale (utilizzo di emergenza)	27
Inconvenienti e rimedi	28
Appendice	31
Modi di scrittura	31
A proposito di "firmware"	33
Messaggi dell'indicatore a LED	34
Specifiche del CRW2100E	34
Indice	37

©2000 Yamaha Corporation. Tutti i diritti sono riservati.

Questo documento non può essere copiato, fotocopiato, riprodotto, tradotto, trasmesso o ridotto in qualsiasi mezzo elettronico in forma leggibile da una macchina, né interamente né parzialmente, senza il preventivo consenso scritto dalla Yamaha.

Windows è un marchio di fabbrica registrato di Microsoft Corporation.

Tutti gli altri marchi di fabbrica sono proprietà delle loro rispettive società.



Introduzione

Caratteristiche del drive CRW2100E

Alta velocità

Il drive CRW2100E supporta una velocità di scrittura fino a 16X per dischi CD-R, e fino a 10X per dischi CD-RW. Per esempio, un CD audio (79 minuti/700MB) può essere creato approssimativamente in 5 minuti. Con il metodo Partial CAV di recente adozione (vedi riquadro alla pagina seguente), è possibile scrivere un disco trasferendo direttamente i dati da un drive CD-ROM con velocità 32X o superiore. È supportata una velocità di lettura dati fino a 40X.

CD TEXT

Il drive CRW2100E è compatibile con il formato CD TEXT. Usando il software di scrittura è possibile registrare informazioni quali il titolo del brano o il nome dell'artista. I dati di testo aggiunti al CD così creato possono essere visualizzati da un lettore CD compatibile con CDTEXT

Ampia gamma di compatibilità

La garanzia di compatibilità dati ottenuti mediante lo scambio di informazioni tecniche tra i maggiori produttori assicura la compatibilità di dischi prodotti da molte Case diverse. Sono supportati anche dischi da 700 MB.

Suono digitale ad alta fedeltà

Il software di scrittura può essere utilizzato per estrarre dati audio digitali ad una velocità massima di 40X. Il suono digitale può essere registrato con assoluta fedeltà anche ad una velocità di scrittura di 16X. Inoltre, l'uscita audio digitale incorporata è ideale per una qualità pura del playback quando viene collegata ad un ingresso audio digitale della scheda sonora del computer o simile.

Grande affidabilità della registrazione

Il Pure-Phase Laser System¹ migliora i valori jitter² per consentire una registrazione accurata del segnale. Oltre a ciò, il buffer di memoria da 8 MB e la tecnologia Running OPC³ ne aumentano ulteriormente l'affidabilità.

Velocità ottimale

Il drive CRW2100E è in grado di scrivere ad una velocità ottimale⁴ nel caso il disco CD-R non consenta una velocità di scrittura di 12X o 16X.

¹ Pure-Phase Laser System (in attesa di brevetto)

Tecnologia che riduce l'interferenza di fase del raggio laser, in modo che esso si rifletta sul disco in modo accurato.

² Valore jitter

Importante misura della qualità di registrazione. Rispetto ai modelli Yamaha che non utilizzano questa tecnologia, ha subito un aumento del 25%.

³ Running OPC (Optimum Power Control)

Le caratteristiche di registrazione dei dischi CD-R/RW variano secondo il produttore, e l'uscita del laser richiesta per scrivere i dati differisce per ogni disco. Running OPC è la tecnologia che risolve questo problema, regolando automaticamente il laser in base al materiale del disco su cui vanno scritti i dati.

⁴ Se tentate di scrivere ad una velocità di 16X o 12X ma il CRW2100E rileva che la qualità del disco CD-R target non è adatta a tale velocità, il drive rallenterà automaticamente la velocità di scrittura, fino a raggiungere la velocità ottimale per il disco utilizzato.

A proposito di Partial CAV (Constant Angular Velocity)

La scrittura su disco CD-R normalmente viene effettuata con il metodo CLV (Constant Linear Velocity). In esso, la velocità di rotazione del disco viene opportunamente regolata per mantenere una costante velocità di trasferimento dati in qualsiasi porzione del disco. In altre parole, la velocità di rotazione del disco varia durante la scrittura CLV.

Invece, il metodo CAV (Constant Angular Velocity) utilizza una velocità di rotazione costante in qualsiasi porzione del disco mentre varia la velocità di trasferimento dati. Poiché il metodo CAV offre un vantaggio nell'incrementare considerevolmente la velocità di trasferimento dati con un carico minimo del meccanismo del drive (confrontato con la regolazione della velocità di rotazione del CLV), molti degli attuali drive CD-ROM utilizzano appunto il metodo CAV.

I formati CD definiscono la densità lineare costante dei dati scritti (i dati dovrebbero essere scritti sulla traccia del disco a passo costante) in modo che la quantità di dati registrati per ogni rotazione del disco aumenti allo spostarsi del punto di scrittura dalla parte più interna a quella più esterna. In altre parole, nella scrittura con il metodo CAV, la porzione più esterna ha una velocità di trasferimento dati maggiore.

Il drive CRW2100E utilizza il metodo CAV nelle parti più interne e il metodo CLV in quelle più esterne (CAV parziale) per poter consentire la scrittura dati a una velocità 16X. Il drive controlla la velocità di rotazione disco per iniziare la scrittura a 12X nelle porzioni più interne, passare gradualmente fino ad una velocità di 16X e mantenerla nelle porzioni più esterne.

Prima di iniziare

Requisiti del sistema

Per poter utilizzare il drive CRW2100E, avete bisogno di quanto segue.

NOTE Il drive CRW2100E non essere in grado di scrivere alla massima velocità secondo la configurazione di sistema del vostro computer.

Computer compatibile PC/AT

CPU: Pentium di classe II o superiore, 300MHz o più veloce.

RAM: 32MB di memoria (si raccomandano 64MB o più).

NOTE Se state usando il sistema operativo di Windows 2000, occorreranno 64MB o più di memoria.

Uno scomparto per drive da 5,25" per il montaggio del drive (se il CRW2100E viene espanso).

Sistema operativo (OS)

Windows 95 (OSR2 o successivo), Windows 98, Windows 98 Second Edition, Windows NT4.0 con Service Pack 3 o più recente, o Windows 2000.

Software di scrittura CD

Il drive CRW2100E richiede un software di scrittura CD per poter scrivere su un disco CD-R/RW. Quando usate il software di scrittura CD, accertatevi che esso supporti il drive CRW2100E.

NOTE Per i dettagli circa l'installazione e l'uso del software, fate riferimento al manuale che lo accompagna.

Spazio su hard disk

Quando scrivete su un disco CD-R/RW, avrete bisogno di un'area extra di 50 ~ 100 MB di spazio libero su hard disk. Quando create un file immagine di dati su hard disk prima di scrivere sul CD-R/RW, avrete bisogno dello spazio occupato dai dati originali più 50 ~ 100MB (fino ad un totale di 800MB). Tuttavia, quest'area extra per i file immagine non è necessaria quando scrivete direttamente da hard disk, drive CD-ROM e così via (scrittura diretta).

NOTE Potete raccogliere i file di dati in un singolo file immagine per un disco CD-R/RW. Tale file immagine può essere semplicemente trasferito e scritto su disco, eliminando la possibilità di errori relativi a buffer underrun, o svuotamento del buffer (una condizione in cui la scrittura viene disabilitata a causa di un trasferimento troppo lento dei dati per la velocità di scrittura). Inoltre, questa soluzione è ideale quando si fanno copie multiple dei dischi.

Dischi supportati

Il drive CRW2100E è compatibile con i dischi che riportano i seguenti logo, che soddisfano le specifiche riportate in tabella:

	<p>Dischi CD-R¹:</p> <p>Il drive CRW2100E può scrivere questi dischi con velocità 1X, 2X, 4X, 8X, 12X, o 16X. Questi dischi possono essere letti da un drive CD-ROM o da un lettore CD.</p> <p>NOTE La velocità di scrittura a 16X viene abilitata con il metodo Partial CAV. (P. 2)</p> <p>NOTE Quando scrivete ad una velocità di 8X o superiore, usate dischi che supportino la scrittura ad alta velocità.</p>
	<p>Dischi CD-RW²:</p> <p>Sono disponibili due tipi di dischi CD-RW: uno che supporta le velocità di scrittura/riscrittura a 1X, 2X, e 4X, l'altro che supporta esclusivamente la velocità 2X. Il drive CRW2100E può scrivere/riscrivere a velocità 2X o 4X sul primo tipo di dischi e a velocità 2X sul secondo. Questi dischi possono essere letti/eseguiti su un dispositivo (quale un drive CD-ROM) che supporti "CD-RW".</p>
	<p>Dischi CD-RW ad alta velocità³:</p> <p>Questi dischi consentono la scrittura/riscrittura a velocità da 4X a 10X. Il drive CRW2100E può scrivere/riscrivere questi dischi a velocità 4X, 8X, o 10X. Questi dischi possono essere letti/riprodotti da un drive CD-RW dotato di logo High Speed CD-RW, oppure da un dispositivo (ad esempio un drive CD-ROM) che supporti "CD-RW".</p> <p>NOTE La velocità di scrittura a 10X viene abilitata con il metodo Full CAV.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <ul style="list-style-type: none"> • Per scrivere, cancellare o leggere questi dischi usando un drive CD-R/RW, occorre disporre di un drive che esponga il logo High Speed CD-RW. Se usate un drive CD-ROM, accertatevi che esso sia in grado di leggere dischi CD-RW. • Se questi dischi vengono utilizzati in un drive CD-R/RW privo di logo High Speed CD-RW, i dischi potrebbero non essere riconosciuti, e il computer potrebbe non funzionare correttamente. • Consultate la pagina web all'indirizzo sotto riportato, prima di tentare di leggere dischi di questo tipo su un drive CD-R/RW Yamaha privo di logo High Speed CD-RW. </div> <p>URL: http://www.yamaha.co.jp/english/product/computer/</p>

¹ Compatibile con Orange Book, Part 2.

² Compatibile con Orange Book, Part 3, Vol 1.

³ Compatibile con Orange Book, Part 3, Vol 2.

NOTE Gli standard Orange Book definiscono come vengono scritti tutti i dischi registrabili (compresi CD-R e CD-RW). La Part 2 degli standard Orange Book si riferisce ai dischi CD-R e la Part 3 ai dischi CD-RW. Il nome degli standard dipende dal colore delle pagine del libro.

A proposito di CD-ROM

Un disco CD-ROM è un compact disk che contiene dati ad alta densità di sola lettura. Ha molteplici applicazioni, compreso il playback di musica e video, l'archiviazione di dati nonché documentazione in linea. Ecco la descrizione di ciascun formato di CD-ROM:

CD-DA: Fino a 74 minuti di audio scritti in una risoluzione a 16 bit alla velocità di campionamento di 44.1kHz (per un disco da 74 minuti).

CD Dati: Fino a 650 megabyte di dati del computer immagazzinati nel formato standard ISO9660, per un disco da 650MB.

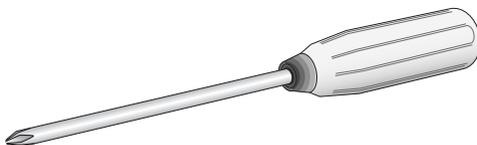
CD Video: Tiene films in cui dati video e audio vengono compressi con la tecnologia MPEG-1.

Utensili

Quando installate il drive CRW2100E avrete bisogno dei seguenti utensili a portata di mano.

Cacciavite Phillips (a stella)

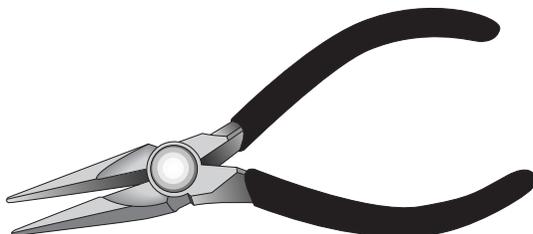
Dovrete usarlo per togliere il coperchio del vostro computer e per montare il drive. È probabile inoltre che dobbiate togliere temporaneamente la scheda sonora per avere l'accesso ai connettori CD audio. In tal caso dovete togliere una piccola vite che trattiene la piastra frontale della scheda sonora.



NOTE Accertatevi che il cacciavite sia correttamente dimensionato per le viti da togliere.

Pinze a becco lungo

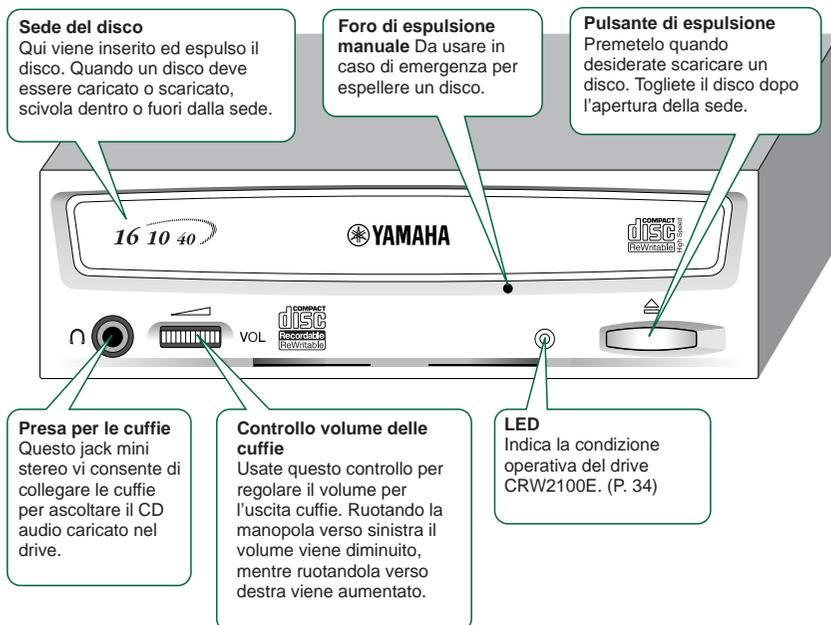
Ne avrete bisogno per inserire o togliere i ponticelli quando impostate gli interruttori jumper sul retro del drive CRW2100E.



Fronte e retro dell'apparecchio

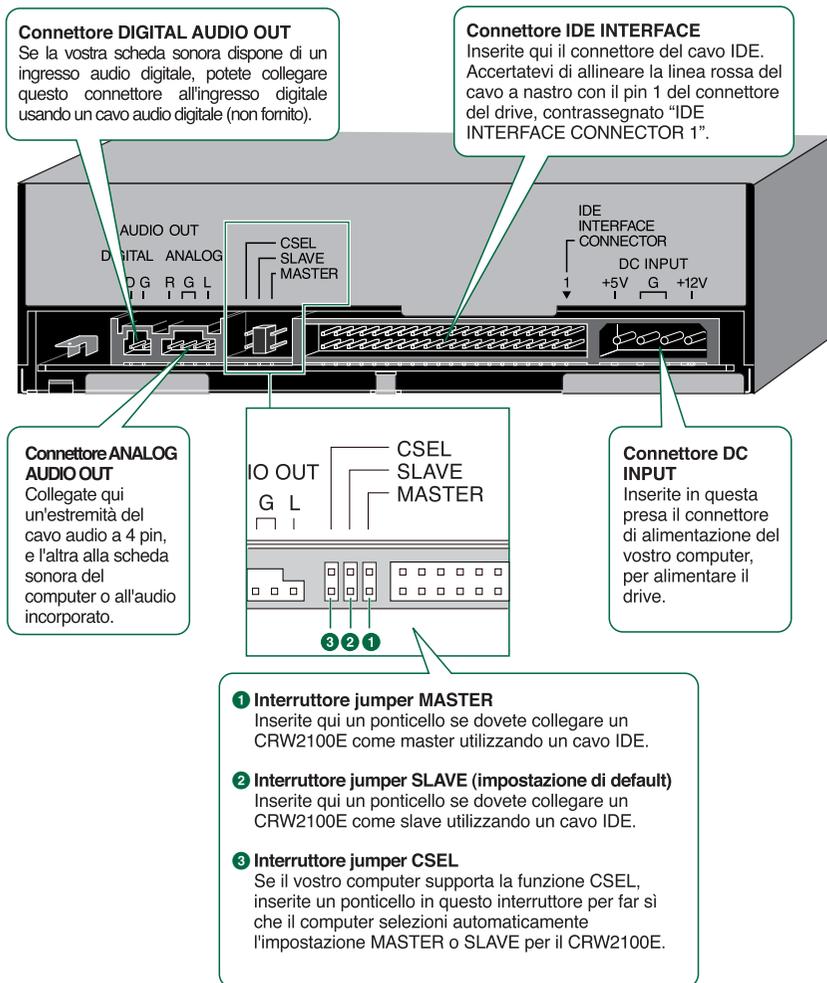
Pannello frontale

Il pannello frontale del CRW2100E appare come segue:



Pannello posteriore

Il pannello posteriore del CRW2100E si presenta nel modo seguente:



NOTE Generalmente, utilizzate l'impostazione MASTER o SLAVE, poiché la funzione CSEL in alcuni casi può creare conflitto. Fate riferimento alla documentazione che accompagnava il vostro computer per verificare che questo supporti la funzione CSEL.

Tabella di flusso per l'impostazione

Questa tabella di flusso mostra la procedura per l'impostazione del drive CRW2100E. Per un facile riferimento incrociato, vengono indicate anche le pagine relative in questo manuale.

STEP Collegare il drive CRW2100E

1. Aprite il computer (P. 10)
2. Scegliete il metodo di collegamento (P. 11)
3. Impostate gli interruttori jumper (P. 15)
4. Installate il drive CRW2100E (P. 16)



STEP Configurazione nel sistema operativo (P. 24)

2

Verificate che il drive CRW2100E venga riconosciuto correttamente.



STEP Installate il software di scrittura

3

Per i dettagli sull'installazione del software, fate riferimento al manuale che lo correda.



STEP Iniziate ad usare il CRW2100E!

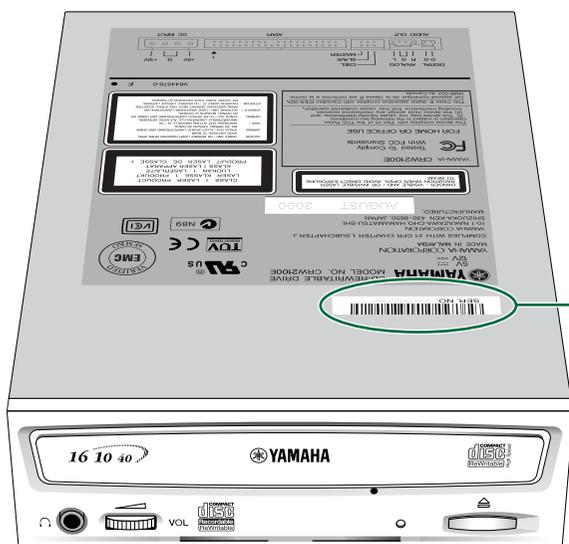
4

Utilizzate il drive per creare CD audio, per effettuare il backup del vostro hard disk o per qualsiasi scopo desideriate.

Procedure di messa a punto

Numero di serie

Una volta tolto il drive CRW2100E dal suo imballaggio, dovreste annotare immediatamente il numero di serie che appare nella parte superiore del drive insieme con un codice a barre. Potrebbe essere necessario fare riferimento a questo numero in fase di richiesta dei servizi di supporto utente. Nel box sotto il seguente diagramma, scrivete il numero di serie costituito da 10 caratteri (consiste di 3 lettere seguite da 7 numeri).



Numero di serie
(3 lettere e 7 cifre)

N. di serie									
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

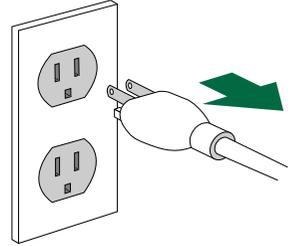
Collegamento del drive CRW2100E

Apertura del computer

- 1 Spegnete il vostro computer e scollegatelo dalla presa.

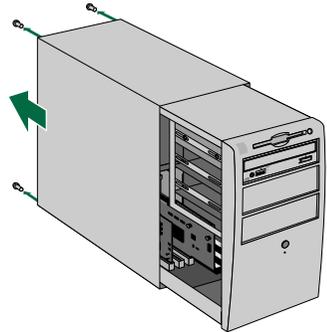


Se procedete senza effettuare questa operazione, correte il rischio di ricevere una scossa elettrica e/o di provocare un cortocircuito danneggiando in tal modo i componenti, incluso il drive CRW2100E.



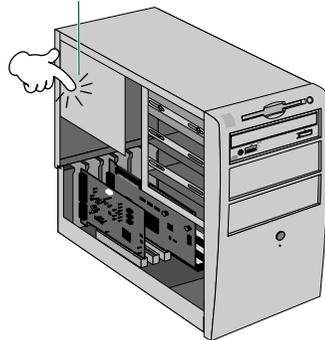
- 2 Togliete l'involucro esterno del computer. Se dovete togliere delle viti, state attenti a non perderle.

NOTE Il metodo di rimozione dell'involucro e di inserimento del drive nella sede può variare in base alla casa costruttrice. Per ulteriori dettagli, fate riferimento alla documentazione che accompagna il vostro computer.



- 3 Toccate una parte metallica dello chassis del computer o l'unità di alimentazione per scaricare eventuale energia statica possiate aver accumulato. In alternativa, indossate una fascetta antistatica (per la messa a terra).

Scaricate l'eventuale energia statica



Se lo toccate mentre nel vostro corpo c'è energia statica, potreste danneggiare in maniera permanente il dispositivo.

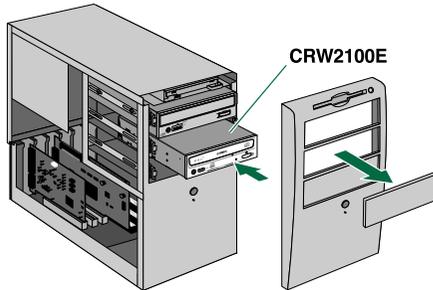
Scelta del metodo di collegamento

- 4** Controllate innanzitutto come i dispositivi IDE esistenti sono collegati al vostro computer, e stabilite come collegare il drive CRW2100E insieme a questi dispositivi.

Drive aggiuntivo

- **Come drive aggiuntivo (impostato come slave secondario)**

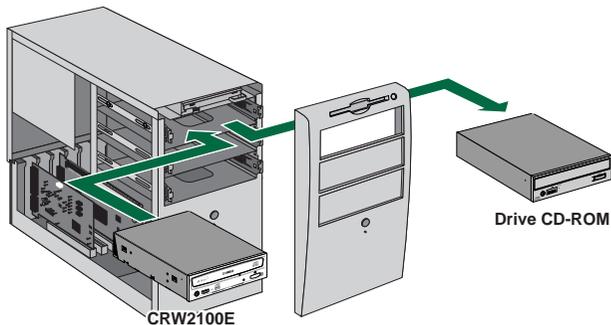
Se la base del vostro computer dispone di una sede libera da 5,25", come in diversi tipi di versione a torre, potete sistemare il drive CRW2100E in aggiunta all'esistente drive CD-ROM del computer.



Drive sostitutivo

- **Come drive sostitutivo (impostato come master secondario)**

Se la base del vostro computer non dispone di una sede libera da 5,25", come in diversi tipi di versione desktop, potete sostituire il drive esistente CD-ROM del computer con il drive CRW2100E.

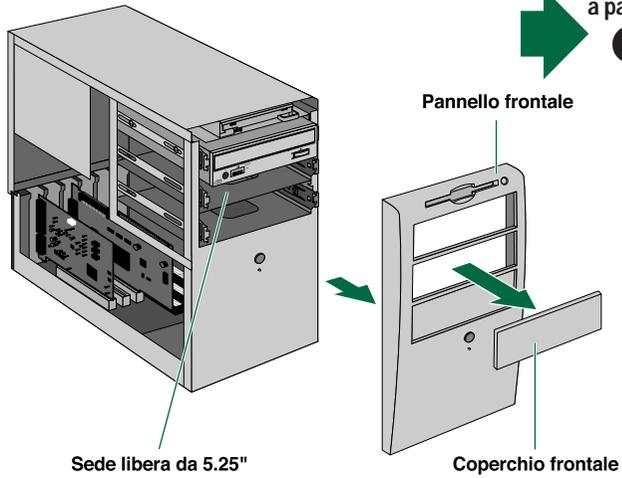


NOTE Non potete sostituire il drive CD-ROM esistente del computer con il CRW2100E utilizzando il cavo esistente se il drive è del tipo SCSI. In questo caso, usate il cavo IDE fornito per collegare il CRW2100E.

Drive addizionale

- 5** Togliete il coperchio frontale di una sede libera da 5,25".

NOTE Quando avete completato questa fase, passate al punto **8** a pagina 15.

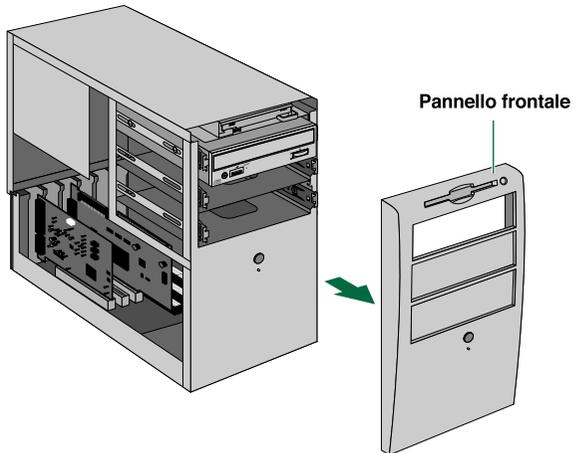


a pag. 15

8

Drive sostitutivo

- 5** Togliete il pannello frontale del computer.

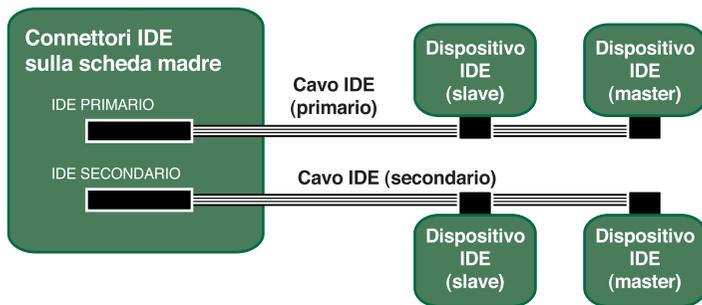


A proposito di IDE 1

IDE (Enhanced IDE/E-IDE) è uno degli standard che vengono applicati al collegamento tra personal computer e periferiche.

Una scheda madre di un computer prevede due connettori IDE (uno primario e uno secondario). (In alcuni casi, tuttavia, la scheda madre prevede esclusivamente un connettore primario.)

Potete collegare fino a due dispositivi IDE (hard disk, CD-ROM o drive CD-R) a questi connettori utilizzando un cavo IDE. Uno dei dispositivi collegati mediante cavo IDE viene chiamato "master", e l'altro viene denominato "slave".

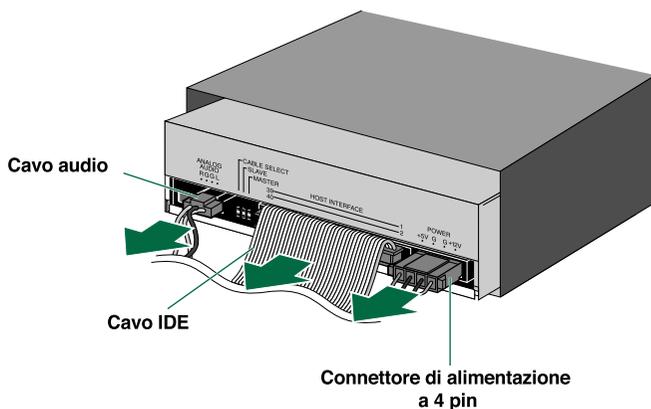


- 6** Scollegate tutti i cavi dal retro del drive CD-ROM esistente, come pure il cavo audio dalla scheda sonora o dal connettore audio della scheda madre.

NOTE Si assume che il preesistente drive CD-ROM del computer sia del tipo IDE.



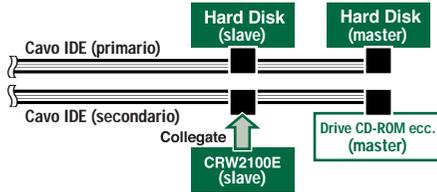
Drive sostitutivo



A proposito di IDE ②

La Yamaha raccomanda uno dei seguenti collegamenti.

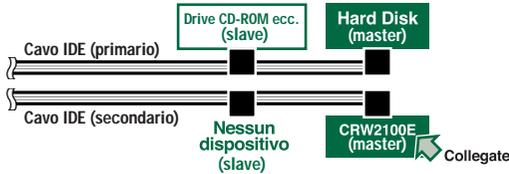
Esempio-1: come slave secondario



Se scollegate il dispositivo IDE e lo ricollegate in altra posizione, gli altri dispositivi collegati al cavo IDE possono presentare rallentamenti o instabilità nel funzionamento.

Se il cavo IDE a 40 pin dispone di un solo connettore e desiderate ricollegare in altra posizione il dispositivo IDE appena scollegato, utilizzate un cavo IDE a 40 pin che preveda due connettori.

Esempio-2: come master secondario



Se collegate un solo dispositivo IDE ad un cavo IDE, assegnate il dispositivo come master e collegatelo all'estremità del cavo.

NOTE Alla spedizione, il drive CRW2100E è impostato su SLAVE. Impostate su MASTER se collegate il drive esclusivamente al cavo IDE secondario.

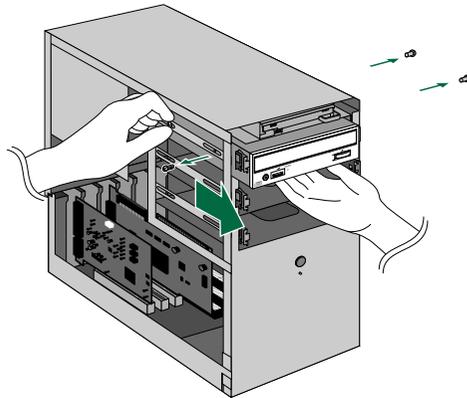
⑦ Togliete le quattro viti che fissano in posizione il drive CD-ROM, quindi fate scivolare in avanti il drive, fin quando lo avrete estratto.

Prima di togliere il drive CD-ROM dal computer, accertatevi che tutti i cavi siano stati scollegati dal pannello posteriore del drive CD-ROM.

NOTE Non applicate forza eccessiva quando fate scivolare il drive CD-ROM.



Drive sostitutivo



Impostazione degli interruttori jumper

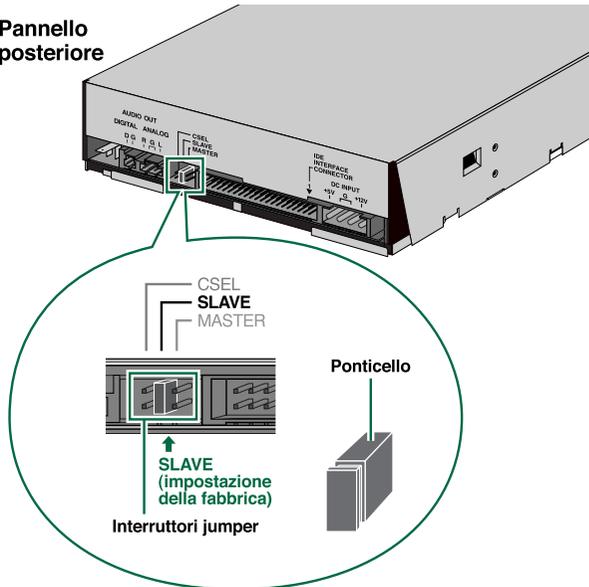
- 8** Impostate il CRW2100E come master o slave secondo la configurazione del vostro computer inserendo i ponticelli forniti nel corrispondente interruttore jumper sul pannello posteriore del CRW2100E.

NOTE Al momento della spedizione, il drive CRW2100E è impostato su SLAVE. Non modificate l'impostazione se intendete usare il CRW2100E come slave. Se invece collegate il drive esclusivamente ad un cavo IDE secondario o sostituite con il drive un dispositivo master esistente, dovrete impostare il drive CRW2100E come master.

da pag. 12

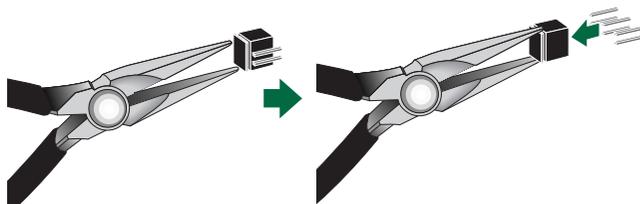
5

Pannello posteriore



NOTE Gli shunt in plastica contengono metallo per poter creare un "ponte" (sono detti anche ponticelli) tra i due pin di un interruttore jumper, dando così luogo ad una connessione elettrica quando sono inseriti. Quando vengono rimossi, l'interruttore jumper risulta in condizione "OFF". Accertatevi di conservare in un luogo sicuro gli shunt in plastica non utilizzati, per evitare di perderli..

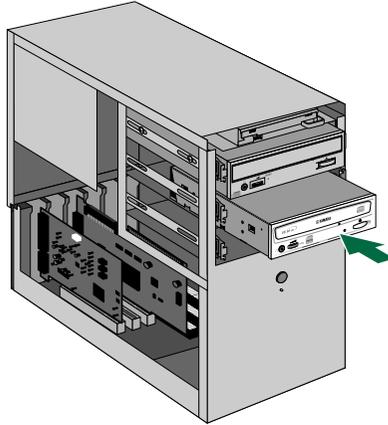
! Per inserire o staccare gli shunt in plastica, utilizzate le pinze a becco lungo. Assicuratevi di effettuare l'operazione solo quando il computer è spento!



Installazione del drive CRW2100E

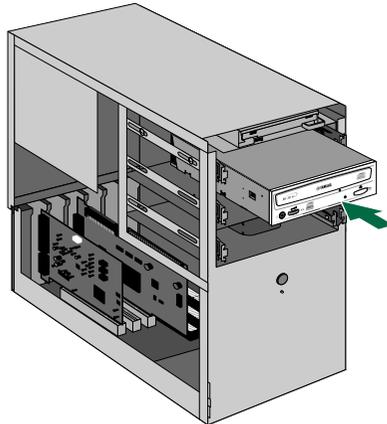
- 9** Fate scivolare nuovamente il drive nello slot.

NOTE Non applicate forza eccessiva quando fate scivolare il drive nello slot della sede.



Drive aggiuntivo

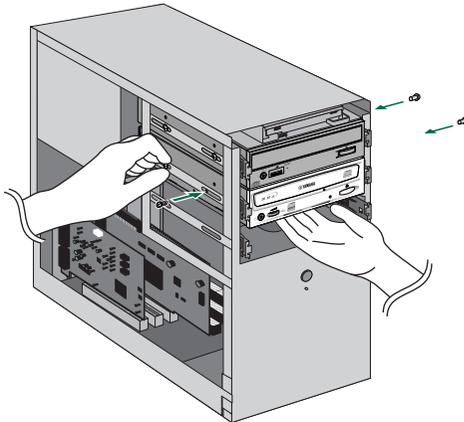
- 9** Fate scivolare il drive CRW2100E nella sede ora libera, senza applicare forza eccessiva.



Drive sostitutivo

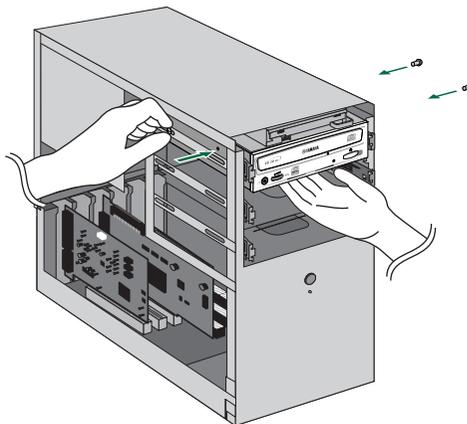
Drive addizionale

- 10 Lasciate spazio sufficiente dietro il drive per poter collegare i cavi IDE, audio e di alimentazione. Stringete quindi con le mani le quattro viti che si trovano ai lati dell'unità, per mantenere il drive in posizione.



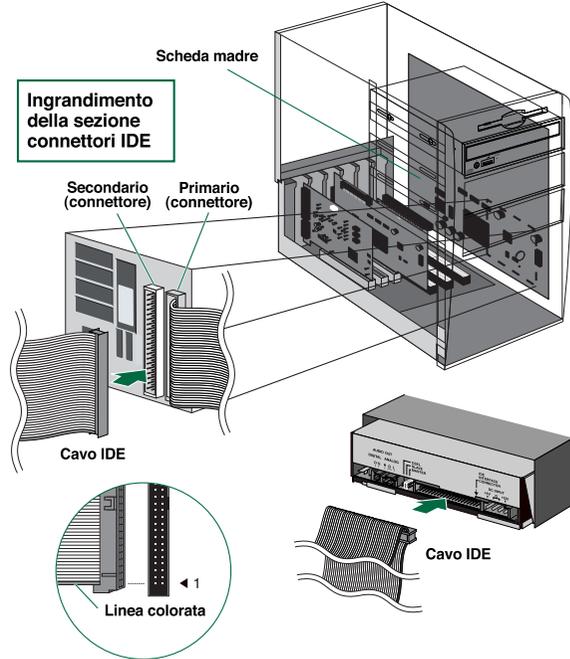
Drive sostitutivo

- 10 Lasciate spazio sufficiente dietro il drive per poter collegare i cavi IDE, audio e di alimentazione. Stringete quindi con le mani le quattro viti che si trovano ai lati dell'unità, per mantenere il drive in posizione.



11 Collegate il cavo IDE.

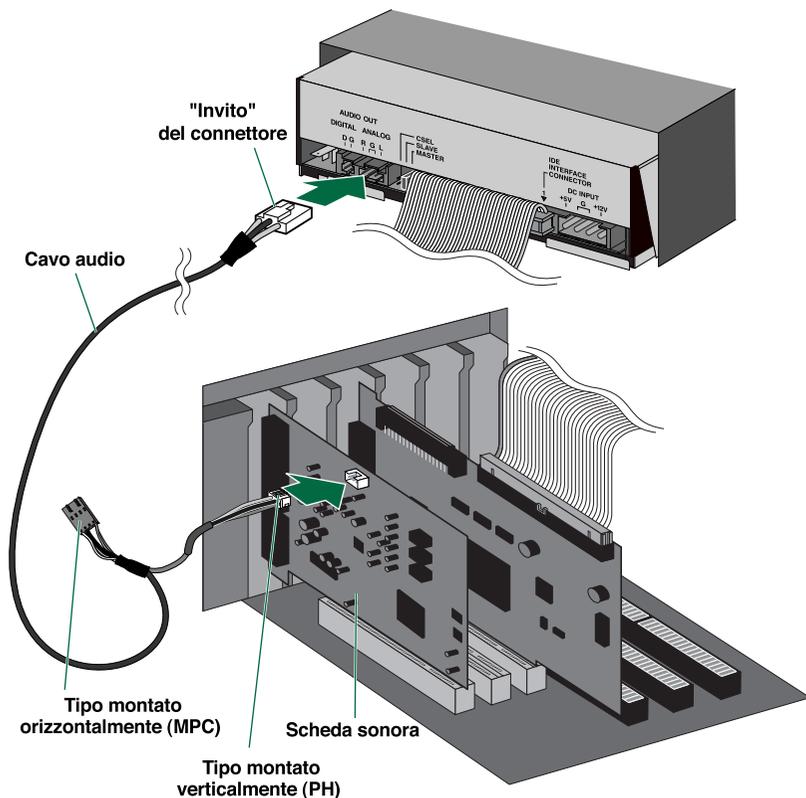
Collegate il cavo IDE a 40 pin fornito al connettore IDE secondario della scheda madre e al connettore di interfaccia IDE situato sul pannello posteriore del CRW2100E. Accertatevi di inserire il cavo in modo che la linea colorata del cavo corrisponda al pin #1 all'estremità destra del connettore.



- Se un cavo IDE è stato già collegato al connettore IDE secondario, sostituitelo con il cavo IDE fornito.
- Se desiderate continuare ad utilizzare il dispositivo IDE appena tolto, collegatelo ad un connettore IDE primario o secondario disponibile.
- Quando collegate due dispositivi IDE ad un unico cavo IDE, accertatevi di assegnare loro esclusivamente la funzione master o slave.

NOTE Per sfruttare al meglio le prestazioni del CRW2100E, la Yamaha raccomanda di utilizzarlo esclusivamente come master secondario.

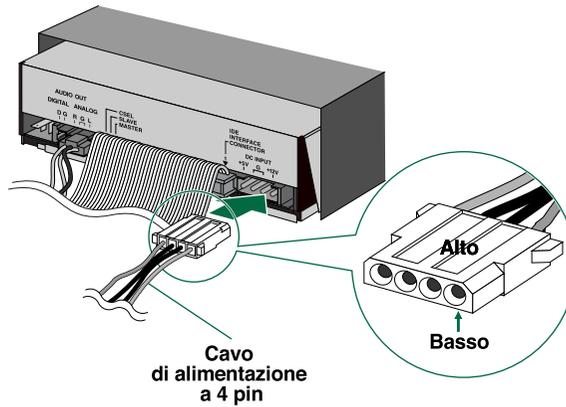
- 12 Collegate il cavo audio fra il drive CRW2100E e la scheda sonora del computer, oppure il connettore audio della scheda madre se dispone di un audio incorporato. Un'estremità del cavo audio ha due connettori: un tipo montato verticalmente (PH) ed uno montato orizzontalmente (MPC). Scegliete quello che si adatta al connettore della vostra scheda sonora. All'altra estremità del cavo il connettore è collegato ad "ANALOG AUDIO OUT" del drive CRW2100E. Accertatevi che l'"invito" del connettore sia rivolto verso l'alto.



NOTE Non è necessario collegare il cavo audio per scrivere i CD audio poiché l'audio passa sul bus IDE. È necessario per effettuare il playback dei CD audio sul drive CRW2100E via scheda sonora del computer. Tuttavia, se un drive CD-ROM è già collegato alla scheda sonora, dovrete usare questo drive per effettuare il playback dei vostri CD audio. Per ascoltare i CD audio senza una scheda sonora del computer, collegate le cuffie o gli altoparlanti al jack per le cuffie sul pannello frontale del drive CRW2100E.

NOTE Se usate un'uscita audio digitale, dovete disporre di un cavo audio digitale con un connettore adatto a ciascuna estremità, e di una scheda sonora dotata di ingresso audio digitale.

- 13** Collegare il cavo di alimentazione a 4 pin al connettore del CRW2100E contrassegnato "DC INPUT".

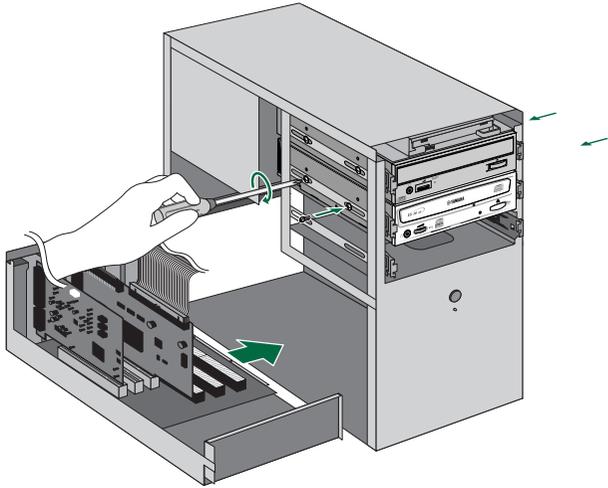


NOTE Possono essere disponibili più cavi a 4 pin, che potete usare indifferentemente.

NOTE Questi connettori sono di forma D, così è possibile collegare i cavi di alimentazione soltanto nel modo corretto. Non applicate forza eccessiva quando effettuate questo collegamento.

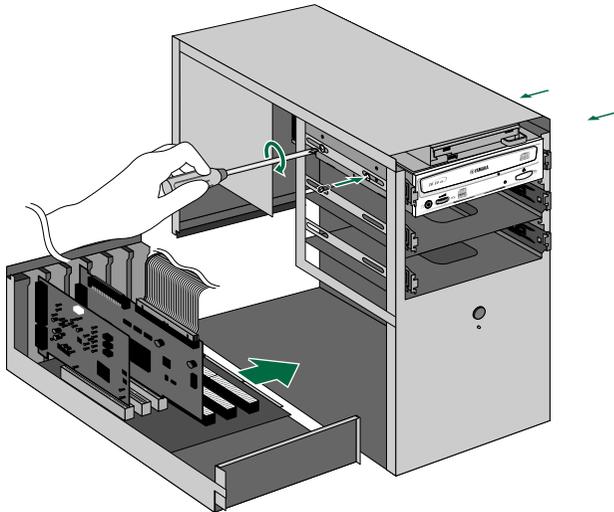
Drive aggiuntivo

- 14 Stringete bene le quattro viti sui lati dell'unità usando un cacciavite.



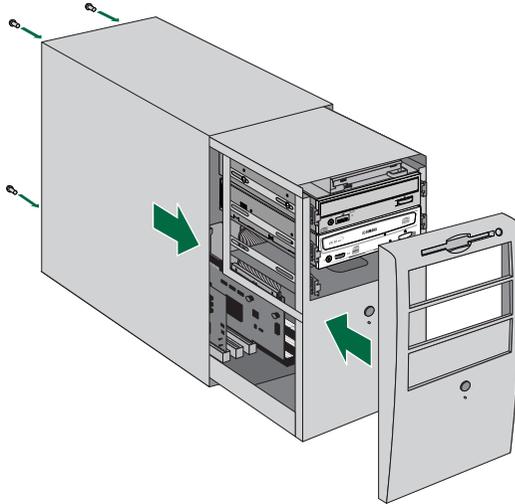
Drive sostitutivo

- 14 Stringete bene le quattro viti sui lati dell'unità usando un cacciavite.



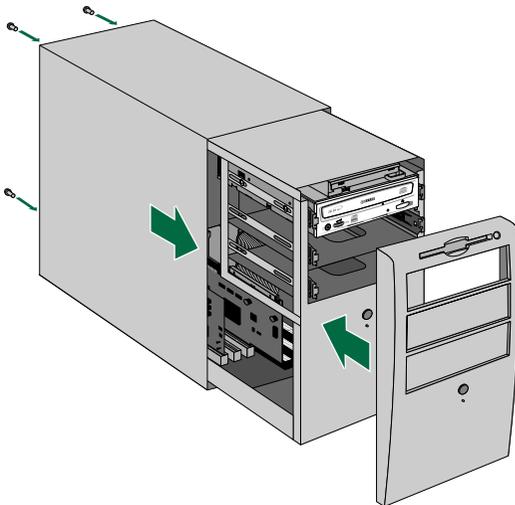
Drive addizionale

- 15 Riposizionate l'involucro esterno del computer ed eventuali viti che avevate tolto.



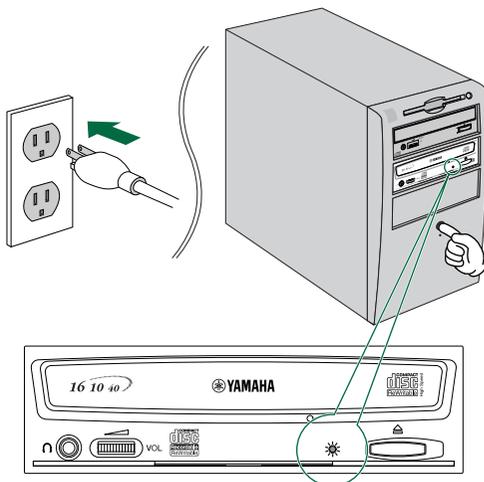
Drive sostitutivo

- 15 Riposizionate l'involucro esterno del computer ed eventuali viti che avevate tolto.



Drive aggiuntivo

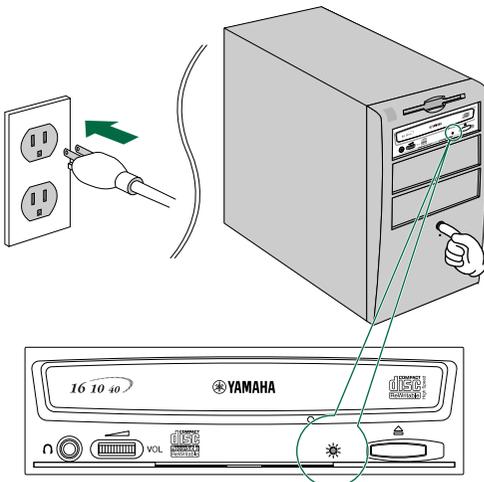
- 16 Ricollegate il computer alla presa di alimentazione e accendetelo.



NOTE Quando accendete il computer, accertatevi che il LED sul pannello frontale del CRW2100E lampeggi in verde mentre tenta di leggere le informazioni contenute sul disco. (P. 34)

Drive sostitutivo

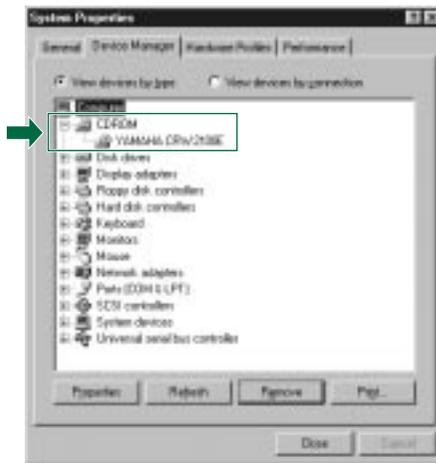
- 16 Ricollegate il computer alla presa di alimentazione e accendetelo.



NOTE Quando accendete il computer, accertatevi che il LED sul pannello frontale del CRW2100E lampeggi in verde mentre tenta di leggere le informazioni contenute sul disco. (P. 34)

Configurazione nel sistema operativo

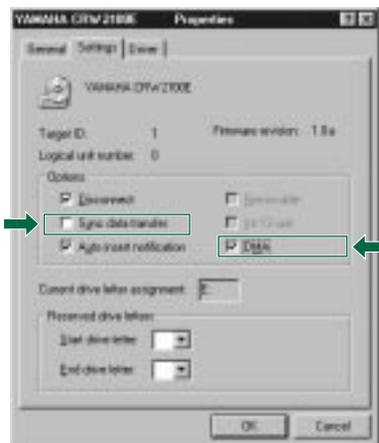
- 17** Quando usate Windows 95/98/98 Second Edition, dopo aver caricato il sistema operativo del computer, aprite il pannello di controllo e fate un doppio click sull'icona "System". Selezionate "Device Manager" e fate un doppio click su "CDROM". Se il drive è installato correttamente, dovrebbe essere elencato come nella figura seguente.



* Questa videata viene visualizzata in ambiente Windows 98 Second Edition.

- NOTE** Quando usate Windows NT, potete verificare aprendo il Pannello di controllo, con un doppio click su "SCSI Adapter" e con un click su "Devices".
- NOTE** Per ulteriori informazioni circa l'uso del sistema operativo, fate riferimento alla documentazione che lo accompagna.
- NOTE** Se di fianco all'icona del drive CRW2100E appare \times o \odot vuol dire che esso non è stato correttamente installato.
- NOTE** Per Windows 2000, fate un doppio click su System nel pannello di controllo, selezionate "Hardware" e cliccate sul pulsante "Device Manager" in System Properties.

- 18** Quando utilizzate Windows 95/98/98Second Edition, seguite le istruzioni indicate al punto **17** per aprire la finestra "Device Manager", quindi fate un doppio click sull'icona "YAMAHA CRW2100E". Si aprirà la finestra "YAMAHA CRW2100E Properties", e potrete selezionare "Settings" con un click. Appare la videata riportata sotto. Accertatevi che non vi sia alcun segno di spunta nella casella di controllo "Sync data transfer" (se è presente, eliminatelo con un click). Se la casella di controllo "Sync data transfer" non appare, non vi è alcun bisogno di impostarla. Immettendo un segno di spunta nella casella di controllo "DMA" potrete abilitare il trasferimento dati ad alta velocità tra CRW2100E ed il vostro computer. Ciò potrebbe, tuttavia, causare instabilità nel funzionamento. In tal caso, eliminate il segno di spunta alla casella "DMA".



* Questa videata viene visualizzata in ambiente Windows 98 Second Edition.

NOTE Windows NT non prevede un'impostazione "DMA". Quando usate Windows NT, non è necessario impostare il parametro "Sync data transfer", che non appare.

NOTE L'attivazione/esclusione di "Sync data transfer" non influenza il drive CRW2100E.

Installazione del software di scrittura CD

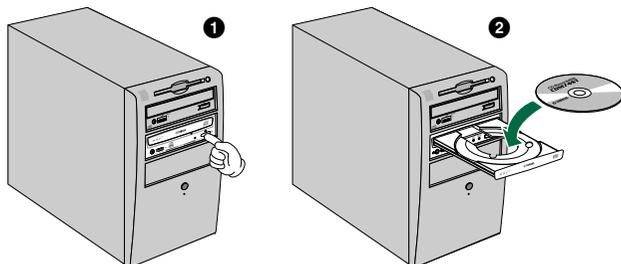
- 19** Installate il software di scrittura CD.

NOTE Per ulteriori dettagli, fate riferimento alla documentazione che accompagna il software di scrittura CD.

Operazioni

Questa sezione spiega come far funzionare il drive CRW2100E dopo averlo installato. Potete caricare o espellere un disco (come descritto di seguito) solo quando il computer è acceso.

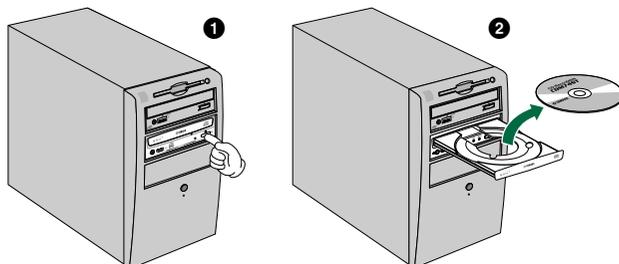
Caricamento di un disco



- 1** Premete il pulsante di espulsione sul pannello frontale del drive CRW2100E.
- 2** Appoggiate il disco nella sede con l'etichetta o la parte stampata rivolta verso l'alto.
- 3** Premete il pulsante di espulsione per far rientrare la sede portadisco.

NOTE Non premete o tirate la sede del disco usando forza eccessiva. Così facendo potreste danneggiare il drive o il disco. Usate sempre, invece, il pulsante di espulsione per aprire o chiudere la sede portadisco.

Espulsione di un disco



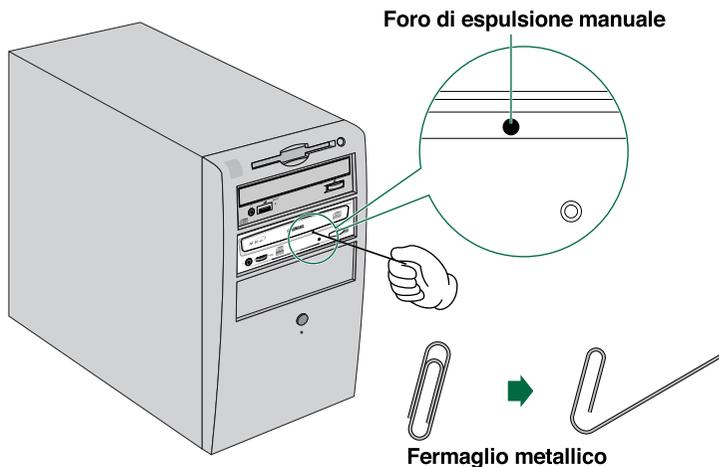
- 1** Premete il pulsante di espulsione sul pannello frontale del drive CRW2100E.
- 2** Togliete il disco dalla sede.
- 3** Premete il pulsante di espulsione per far rientrare la sede portadisco.

NOTE La sede del disco non si aprirà se il computer non è acceso. Inoltre, anche con il CRW2100E acceso, la sede del disco potrebbe non aprirsi se i comandi ATAPI impediscono l'espulsione del disco, ad esempio se il drive sta leggendo un disco.

NOTE Estraiete il disco solo dopo la completa apertura della sede portadisco, altrimenti rischiereste di danneggiare il drive o il disco.

Espulsione manuale (utilizzo di emergenza)

Qui viene spiegato come espellere il disco in caso di emergenza, se cioè non lo si può espellere normalmente.



! Questa tecnica dovrebbe essere utilizzata solamente come ultima risorsa e, infatti, il suo uso frequente può provocare malfunzionamenti.

- 1 Spegnete il computer.
- 2 Cercate un oggetto appuntito con un diametro di 2 mm o meno per eseguire la procedura e inseritelo nel foro di espulsione manuale sul pannello frontale del drive.

NOTE Un fermaglio metallico per carta opportunamente aperto è ideale per questo scopo.

- 3 Inserite lo "strumento" appuntito nel foro di espulsione manuale e premete delicatamente finché il meccanismo a molla espellerà il disco.

Inconvenienti e rimedi

Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla pagina web Yamaha relativa ai Drive CD-R/RW.

URL sito web Yamaha per i Drive CD-R/RW:

<http://www.yamaha.co.jp/english/product/computer/>

<http://www.yamaha-yste.com/> (Europa)

Il CRW2100E non si accende.

- Verificate la connessione del cavo di alimentazione a 4 pin.

Il drive CRW2100E non viene riconosciuto dal computer.

- Verificate che il cavo a 4 pin proveniente dal cavo di alimentazione del computer sia attaccato correttamente e che il drive si accenda. Verificate inoltre la connessione del cavo IDE.

Se il sistema è stato avviato normalmente, sarete in grado di vedere il drive CRW2100E elencato sotto **Control Panel | System | Device Manager**. Il drive apparirà nell'elenco quando fate un doppio click su **CD-ROM** (Pagina 24).

- Quando avviate il computer, accertatevi che il nome del drive, CRW2100E, venga visualizzato durante l'avvio di Windows. Se ciò non accade, controllate la connessione del cavo del CRW2100E.
- Controllate che non vi siano problemi con altri dispositivi IDE.

In un sistema che prevede diversi dispositivi IDE possono verificarsi alcuni inconvenienti dovuti a problemi di compatibilità tra dispositivi IDE e computer, driver dei dispositivi, velocità di trasferimento dati e altro ancora. Accertatevi che il CRW2100E sia riconosciuto correttamente dal computer eliminando temporaneamente dal sistema gli altri dispositivi IDE.

- Assicuratevi che i pin e i fori sui connettori IDE siano dritti e non deformati. Controllate i connettori.
- Per scrivere su dischi CD-R/RW, occorre che il software di scrittura CD supporti il drive CRW2100E.
Per saperlo, contattate la casa produttrice del software di scrittura.

La sede portadisco non fuoriesce.

- Assicuratevi che il drive CRW2100E sia acceso.
- Alcune applicazioni di scrittura CD bloccano la sede portadisco una volta caricata.

In tal caso, usate il comando di espulsione dall'interno dell'applicazione. In alternativa, leggete il manuale che accompagna l'applicazione.

Il disco continua ad essere espulso.

- Assicuratevi che il disco sia stato posizionato in maniera corretta sulla sede.

Il drive non funziona correttamente.

- Assicuratevi che il disco sia compatibile con il drive CRW2100E.
- Assicuratevi che non ci sia polvere sulla sede portadisco o sul disco stesso.
- Assicuratevi che il computer abbia un'alimentazione sufficiente.
Il CRW2100E ha un assorbimento di 11 W (in fase di lettura e scrittura).
- Assicuratevi che nel vostro computer non siano installate differenti applicazioni di scrittura CD.
Se usate simultaneamente più di una applicazione di scrittura, il funzionamento del drive può diventare inaffidabile.
- Accertatevi che il drive CRW2100E non sia collegato ad un dispositivo ad alta velocità, come un hard disk.
Se collegate due dispositivi che operano a velocità molto diverse utilizzando lo stesso cavo, il funzionamento può risultare instabile.

Il drive espelle o non riesce a leggere il disco, oppure il LED del pannello frontale resta acceso in arancione dopo che il disco è stato caricato (significando in tal modo che il disco non è stato riconosciuto) (Pagina 34).

- Scollegate il cavo IDE dal drive ma lasciate il cavo di alimentazione collegato, quindi caricate un disco.
- Possono esserci problemi dovuti al disco stesso. Se però il drive non riesce a leggere diversi dischi compresi CD audio, CD-ROM e CD-R/RW vergini (il LED del pannello frontale resta acceso in arancione dopo l'inserimento del disco), dovrete contattare il vostro rivenditore Yamaha.

Si verificano errori quando si effettua il backup ad alta velocità direttamente da un CD-ROM separato al drive CRW2100E.

- Una ragione possibile è che il drive del CD-ROM non è adatto. Usatene uno ad alta velocità. Tuttavia, per varie ragioni, potreste incontrare errori anche usando un drive CD-ROM da 32X o di velocità superiore. Perciò, prima di scrivere direttamente ad alta velocità, dovrete controllare se ciò è possibile, scegliendo di effettuare una prova prima di procedere alla scrittura.

Viene visualizzato il messaggio di errore “Buffer Underrun”.

- Provate a:
 - Abbassare l'impostazione della velocità di scrittura.
 - Creare un file immagine del CD sull'hard disk del computer.
 - Deframmentare l'hard disk (compattare i dati sull'hard disk).
 - Escludere la gestione dell'alimentazione dell'hard disk.
 - Disattivare Active Desktop (se state usando Internet Explorer 4 o 5).
 - Disabilitare l'accesso network.
 - Chiudere le altre applicazioni (incluse screen saver, task scheduler ecc.).

NOTE Se picchiate sul drive CRW2100E mentre sta scrivendo su disco, si possono verificare degli errori.

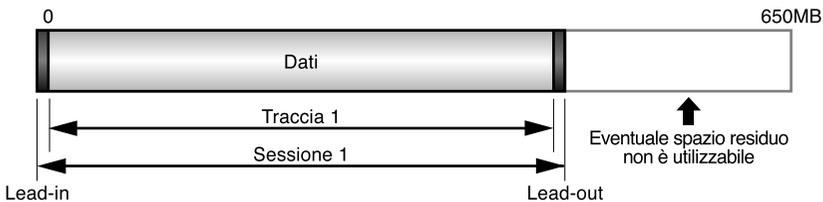
NOTE Quando usate la packet writing (o scrittura a pacchetto) su un disco CD-RW, la capacità di dati effettiva sarà 100 MB meno di quanto dichiarato sulla copertina del disco. La differenza nella capacità dipende dal modo di scrittura.

Modi di scrittura

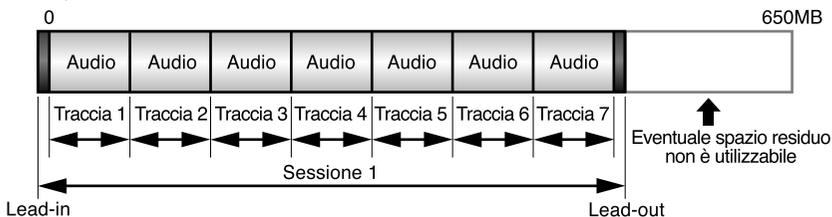
Disc-at-Once (DAO)

Questo modo viene usato quando si scrive un disco completo in un solo passaggio senza pausa. I dati non possono essere aggiunti successivamente, anche se non è stata usata la capacità completa del disco vuoto.

Esempio: CD-ROM generico



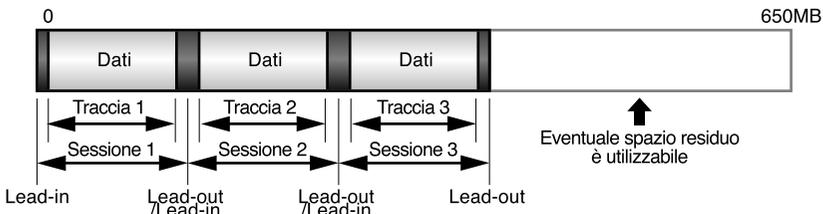
Esempio: CD audio



NOTE Le aree di lead-in e lead-out sono l'inizio e la fine di una sessione. Non costituiscono parte dei dati ma contengono informazioni sulla sessione stessa. Fondamentalmente, una sessione consiste di un lead-in, dei dati e di un lead-out.

Track-at-Once (TAO)

Questo modo viene usato quando si scrivono i dati su un disco una traccia per volta. Ulteriori tracce possono essere aggiunte in un secondo tempo se lo spazio residuo su disco è sufficiente. Questo è il motivo per cui talvolta ci si riferisce al modo Track-at-Once come "Multisession" o sessione multipla.

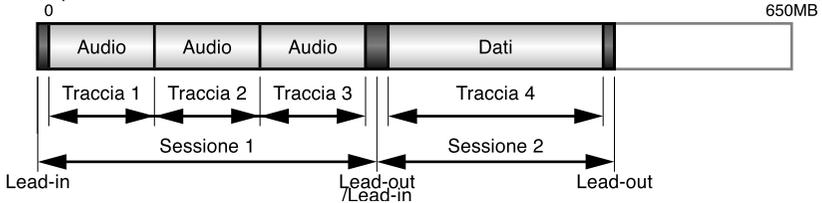


NOTE Su un lettore CD audio convenzionale è possibile effettuare il playback soltanto della prima sessione di un disco multisession. I dischi a sessione singola (single session) possono essere riprodotti completamente.

Session-at-Once (SAO)

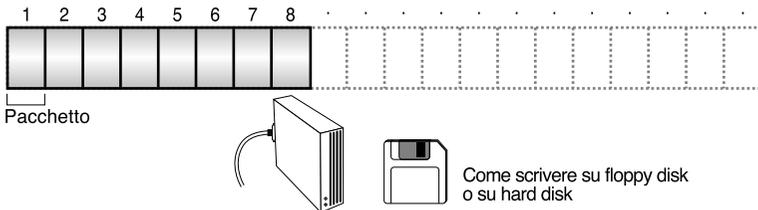
Questo modo viene usato quando si scrive ciascuna sessione in un solo passaggio senza pause. Ulteriori sessioni possono essere aggiunte successivamente se c'è spazio residuo sul disco. È un metodo di scrittura che combina i vantaggi di "Disc-at-Once" e di "Track-at-Once". Ad esempio, questo metodo può essere usato per creare un CD Extra. In tal caso le tracce musicali verranno registrate nella prima sessione, e i dati nella seconda.

Esempio: CD EXTRA



Packet Writing

Questo modo viene usato quando si scrive su una traccia di un disco usando piccoli blocchi di dati chiamati "packets" o pacchetti, in maniera simile a un floppy disk. Questo modo è utile quando si fanno piccoli backup incrementali dei dati. Avrete bisogno di usare software che supporti specificamente scrittura a pacchetto, come il DirectCD Adaptec.



- NOTE** I dischi devono essere formattati prima di poter essere usati per la scrittura a pacchetto.
- Con i CD-RW, i dati cancellati possono essere sovrascritti finché il disco è completamente pieno.
 - Con i CD-R, lo spazio usato dai dati cancellati non può essere riutilizzato e viene "mascherato" in modo da non essere più visibile. Questo procedimento può essere ripetuto fino a 100 volte.

A proposito di "firmware"

Il "firmware" è una piccola parte di software incorporato nel drive CRW2100E e viene usato per controllarne il funzionamento di base. Poiché risiede nella memoria volatile, può essere sovrascritto e aggiornato.

Per assicurare il corretto funzionamento del drive CRW2100E, verranno resi disponibili degli aggiornamenti al firmware. Sul sito web Yamaha potrete trovare informazioni sul firmware più recente per il drive.

URL sito web Yamaha per i Drive CD-R/RW:

<http://www.yamaha.co.jp/english/product/computer/>

<http://www.yamaha-yste.com/> (Europa)

Le più recenti informazioni di supporto utente, compresi gli aggiornamenti del firmware, sono reperibili nell'area CD-R/RW del sito web Yamaha. Vi preghiamo di controllarle periodicamente.

Determinazione della versione firmware del drive CRW2100E (in Windows 95/98/98 Second Edition)

Andate su **Control Panel | System | Device Manager**, fate un doppio click su **CD-ROM**, quindi fate un doppio click su **YAMAHA CRW2100E**.



La revisione del firmware qui indicata varia secondo la versione del software installato.

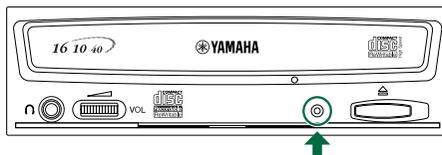
* Questa videata viene visualizzata in ambiente Windows 98 Second Edition.

NOTE Quando utilizzate Windows NT, potete verificare la versione firmware aprendo "Control Panel", facendo un doppio click su "SCSI Adapter" e cliccando "Devices". A questo punto fate click con il pulsante destro su "YAMAHA CRW2100E" e selezionate "Properties".

NOTE In Windows 2000 la versione del firmware non viene visualizzata. Per controllare di quale versione firmware disponete, usate il software di scrittura.

Messaggi dell'indicatore a LED

Se il drive CRW2100E è correttamente installato, indicherà i seguenti messaggi LED quando drive e computer sono accesi.



Condizione	Messaggio dell'indicatore	Colore del LED
Pronto (con disco)	○	Verde
Pronto (senza disco)	○	Arancione
Apertura/chiusura sede portadisco	☀	Verde
Sede portadisco aperta	—	—
Letture info disco (TOC)	☀	Verde
Accesso iniziale in scrittura	☀	Arancione
Scrittura (modo test)	☀	Arancione
Scrittura	★	Arancione
Letture	☀	Verde
Esecuzione	★	Verde
Risparmio energetico (in combinazione con il PC)	—	—
Errore	☀	Arancione

○: Acceso

☀: Lampeggia (regolare)

☀: Lampeggia (irregolare)

★: Lampeggia velocemente (regolare)

—: Spento

Specifiche del CRW2100E

Formati supportati

	Scrittura	Letture	Esecuzione
CD-DA	●	●	● (*4)
CD-G	●	●	
CD TEXT	●	●	●
CD-ROM (*1)	●	●	●
Modo misto CD-ROM (CD-ROM+CD-DA)	●	●	● (*4)
CD-ROM XA (*1)	●	●	● (*4)
Photo CD (*1)	● (*2)(*3)	●	● (*4)
Video CD	●	●	● (*4)
CD-i	●	● (*3)	
CD EXTRA (*1)	●	●	● (*4)

*1: include sessione multipla

*2: richiede dischi adatti

*3: richiede applicazioni software adeguate

*4: richiede applicazioni software adeguate per l'esecuzione

Nota) Escluse le funzioni ADPCM Encode/Decode & VideoEncode/Decode

Metodi di scrittura	Disc-at-Once (DAO) Session-at-Once (SAO) Track-at-Once (TAO) Packet writing	
Velocità di lettura/scrittura	Scrittura	CD-R 1X, 2X, 4X, 8X, 12X (CLV) 16X (12X – 16X CAV parziale) CD-RW 2X, 4X, 8X (CLV) 10X (4X – 10X CAV pieno)
	Lettura	CAV pieno 40X (max) Nota) • Dati: 40X • Estrazione audio CD-DA: 40X (max) • Il drive può riprodurre CD-DA solo a velocità 1X. • CD video: 10X (max) • Disco (sessione chiusa): 40X (max) • Disco (sessione non chiusa): 12X (max)
	CD-R	Scrittura 1X, 2X, 4X, 8X, 12X, 16X (12X – 16X CAV parziale): Orange Book Part II Ver.3.1 - disco Write Once specificato Nota) Per la scrittura a velocità 8X o superiore, usate dischi per la registrazione ad alta velocità.
	CD-RW	• Scrittura/riscrittura 2X: dischi RW (rewritable) specificati in Orange Book Part III Vol.1 Version 1.0 • Scrittura/riscrittura 2X, 4X: dischi RW (rewritable) specificati in Orange Book Part III Vol.1 Version 2.0 • Scrittura/riscrittura 4X, 8X, 10X (4X – 10X CAV pieno): dischi RW (rewritable) specificati in Orange Book Part III Vol.2 Version 1.0
Capacità dei dati	700MB (79 min.) 650MB (74 min.) 550MB (63 min.)	
Velocità di trasferimento dati (Modo 1)	1X: 150 KB/sec 2X: 300 KB/sec 4X: 600 KB/sec 8X: 1,200 KB/sec 10X: 1,500 KB/sec	12X: 1,800 KB/sec 16X: 2,400 KB/sec 24X: 3,600 KB/sec 32X: 4,800 KB/sec 40X: 6,000 KB/sec
Velocità di trasferimento Burst	• Modo 4 I/O programmato: • Modo 2 DMA multiword: • Modo 1 DMA ultra:	16.7MB/sec. 16.7MB/sec. 25MB/sec.
Dimensione buffer dei dati	8MB (3,224 settori)	
Tempo medio di accesso casuale	160 msec (lettura)	
Dimensione settore	2,048 ~ 2,352 byte	
Interfaccia	Omologata IDE (E-IDE)/ATAPI	
Stile di installazione	Orizzontale	
Tipo di caricamento disco	Sede portadisco frontale	

Uscita audio	Uscita audio analogica Gamma di frequenza: 20 ~ 20,000 Hz Livello di uscita: 700m Vrms Uscita audio digitale
Assorbimento di potenza	11W (in fase di scrittura o di lettura) 4W (standby - durante la decelerazione del disco) 1W (riposo - combinato con il dispositivo di risparmio energetico del computer)
Alimentazione	5V DC $\pm 5\%$ 12V DC $\pm 10\%$
Ambiente operativo	Temperatura +5 ~ +40°C Umidità 25 ~ 80% RH (senza condensa)
Dimensioni	Larghezza: 148.0 mm Altezza: 42.6 mm Profondità: 198.1 mm
Peso	0.9 kg

La serie CRW2100E è conforme alle seguenti specifiche

Paese	Specifiche di conformità			Dettagli
	Categoria	Voce	Standard	
USA	Safety	Electrical	UL1950	Information Technology Equipment
		Laser	21CFR1040.10 FDA Chapter 1, Subchapter J	Class 1 Laser Product
	EMC	Emission	47CFR15 FCC Part 15,	Class B Computing Device
Canada	Safety	Electrical	Subpart B CSA C22.2 No. 950	Information Technology Equipment
	EMC	Emission		Class B Computing Device
EU	Safety	Electrical	ICES-003 EN60950	Information Technology Equipment
		Laser		Class 1 Laser Product
	EMC	Immunity	EN60825 EN55024	Residential, Commercial and Light Industrial Areas
		Emission		Class B Equipment
Australia New Zealand	EMC	Emission	EN55022 AS/NZ 3548	Class B Equipment
Japan	EMC	Emission		Class B Equipment
Taiwan	EMC	Emission	VCCI	Information Technology Equipment

Indice

Simboli

4-pin, cavo di alimentazione	20
4-pin, connettore di alimentazione	13

A

audio, cavo	13, 19
ANALOG AUDIO OUT, connettore	7, 19

B

Buffer Underrun	3, 31
-----------------------	-------

C

CAV parziale	2
CD-DA	5
CD Dati	5
CD-R, dischi	4
CD-RW, dischi	4
CD-RW, dischi ad alta velocità	4
CD Video	5
CSEL	7

D

DC INPUT, connettore	7, 20
Device Manager	24, 33
DIGITAL AUDUI OUT, connettore	7
Disc-at-Once (DAO)	31
disco, caricamento	26
disco, sede del	6
DMA	25
drive addizionale	11
drive sostitutivo	11

E

energia statica	10
espulsione di un disco	26
espulsione di emergenza	27
espulsione manuale, foro per	6, 27
espulsione, pulsante di	6
estrazione dati audio digitali	1

F

fermaglio metallico	27
firmware	33

I

IDE	13, 14
IDE, cavo	13, 18
IDE INTERFACE, connettore	7
invito	19

J

jumper, interruttori	7, 15
jitter, valore	1, 2

L

lead-in	31
lead-out	31
LED	6, 34

M

MASTER	7, 13
Multisession	31

N

numero di serie	9
-----------------------	---

P

pacchetto	32
Packet Writing	32
pannello frontale	6
pannello posteriore	7
Phillips, cacciavite a stella	5
pinze a becco lungo	5
ponticello	15
presa cuffie	6
primario	13, 18
Pure-Phase Laser System	1, 2

R

Running OPC	1, 2
-------------------	------

S

scheda sonora	19
secondario	13, 18
Session-at-Once (SAO)	32
shunt	15
SLAVE	7, 13, 15
Sync data transfer	25

T

Track-at-Once (TAO)	31
---------------------------	----

V

volume cuffie, controllo	6
--------------------------------	---

Distributori e uffici principali

Per qualsiasi domanda, vi preghiamo di rivolgervi al rivenditore presso cui avete effettuato l'acquisto oppure ad una delle aziende qui elencate:

EUROPA, EUROPA ORIENTALE e RUSSIA

Yamaha EUROPA GmbH
Yamaha Systems Technology EUROPE
Siemensstrasse 22-34,
D-25462 Rellingen, GERMANY

TEL: +80092624222

(AUSTRIA, BELGIO, DANIMARCA,
FINLANDIA, FRANCIA, GERMANIA,
IRLANDA, ISLANDA, ITALIA,
LUSSEMBURGO, NORVEGIA, PAESI BASSI,
PORTOGALLO, REGNO UNITO, SPAGNA,
SVEZIA, SVIZZERA, UNGHERIA)

TEL: +80093067 (MONACO)

TEL: +3214400793

(ANDORRA, BOSNIA HERZEGOVINA,
BULGHERIA, CROAZIA, ESTONIA, GRECIA,
LETTONIA, LIECHTENSTEIN, LITUANIA,
MALTA, MOLDAVIA, POLONIA,
REPUBBLICA CECA, ROMANIA, RUSSIA,
SLOVACCHIA, SLOVENIA, TURCHIA,
UCRAINA, YUGOSLAVIA)

URL: <http://www.yamaha-yste.com/>

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
Consumer Products Division
6600 Orangethorpe Ave.
Buena Park, CA 90620, U.S.A.
TEL: +1 714 522 9011
FAX: +1 714 228 3913
URL: <http://www.yamaha.com/>

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough,
Ontario M1S 3R1, CANADA
TEL: +1 416 298 1331
FAX: +1 416 292 0732

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty., Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street
Southbank, Victoria 3006
AUSTRALIA
TEL: +61 3 9693 5111
FAX: +61 3 9699 2332

SINGAPORE, MALAYSIA, TAILANDIA, FILIPPINE, INDIA, VIETNAM, CAMBOGIA, MYANMAR, INDONESIA e IRAN

Yamaha Electronics Asia Pte Ltd.
138 Cecil Street
#05-02/03 Cecil Court, Singapore 069538
SINGAPORE
TEL: +65 223 3992
FAX: +65 223 9810

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
11F, No.150, Tun Hua North Rd.
Taipei, TAIWAN R.O.C.
TEL: +886 2 2713 8999
FAX: +886 2 2713 8666
URL: <http://www.yamahakhs.com/>

GIAPPONE

Yamaha Corporation
AV & IT Business Group
IT Sales & Marketing Division
203 Matsunokijima, Toyooka-mura, Iwata-gun,
Shizuoka-ken, 438-0192 JAPAN
TEL: +81 539 62 6558
FAX: +81 539 62 5346
URL: <http://www.yamaha.co.jp/english/>



Supporto Masterizzatori (da lunedì a venerdì dalle 8.00 alle 18.00)
Tel. (numero verde): 00800/92624222
Fax: 0032/14400794
E-mail: support@yamaha-yste.com